



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

BUITENGEWONE

Staatskoerant Government Gazette

EXTRAORDINARY

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CLXXVII.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 20 AUGUSTUS 1954.
20 AUGUST

PRICE 6d.

[No. 5329.]

*Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

GOEWERMEMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermementskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 1728.] [20 Augustus 1954.
TABAKREELINGSKEMA.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN TABAK.— WYSIGING.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid, genoem in artikel *drie* van die Tabakreelingskema, wat by Proklamasie No. 51 van 1939, soos gewysig, gepubliseer is, kragtens paragraaf (p) van artikel *sewentien* en subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Skema en met my goedkeuring, Goewermementskennisgewing No. 2391 van 1953 gewysig het, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die verbodsbepalings bekendgemaak in die Bylae van Goewermementskennisgewing No. 2391 van 30 Oktober 1953, word hierby soos volg gewysig, naamlik:—

1. Artikel 2 word hierby geskrap en deur die volgende nuwe artikel 2 vervang:—

„2. Geen agentskap genoem in paragraaf 1, mag enige tabak volgens daardie paragraaf vir verkoop ten behoeve van enige produsent aan hom gelever, teen 'n laer prys verkoop nie, as dié wat volgens die graad van daardie tabak en die gebied waarin dit geproduseer is, gespesifiseer word—

- (i) in Aanhangsel A hiervan in die geval van tabak van klas (b);
- (ii) in Aanhangsel B hiervan in die geval van tabak van klas (c), uitgesonderd luggedroogde Burleytabak en vuurgedroogde tabak; en
- (iii) in Aanhangsel C hiervan in die geval van tabak van klas (c) wat slegs op luggedroogde Burleytabak en vuurgedroogde tabak betrekking het:

Met dien verstande dat vir sover dit verkopings na 31 Maart 1954 betref, die pryse in—

- (i) (a) Aanhangsel A hiervan, in die geval van tabak van klas (b) met 74 persent verhoog word;
- (b) Aanhangsel B hiervan, in die geval van ligte, luggedroogde Virginiese tabak van klas (c), uitgesonderd ligte luggedroogde Burleytabak met 71 persent verhoog word;

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 1728.] [20 August 1954.
TOBACCO CONTROL SCHEME.

PROHIBITION ON THE SALE OF TOBACCO AMENDMENT.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby make known that the Tobacco Industry Control Board, referred to in section *three* of the Tobacco Control Scheme, published by Proclamation No. 51 of 1939, as amended, has, in terms of paragraph (p) of section *seventeen* and sub-section (1) of section *twenty-one* of that Scheme and with my approval, amended Government Notice No. 2391 of 1953, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The prohibitions made known in the Annexure to Government Notice No. 2391 of the 30th October, 1953, are hereby amended as follows, namely:—

1. Section 2 is hereby deleted and the following new section 2 is substituted therefore, namely:—

“2. No agency mentioned in paragraph 1 shall sell any tobacco delivered to it for sale on behalf of any producer in pursuance of that paragraph, at a price below the price specified, according to the grade of that tobacco and the area in which it was produced—

- (i) in Annexure A hereto, in the case of tobacco of class (b);
- (ii) in Annexure B hereto, in the case of tobacco of class (c), excluding Burley air-cured and fire-cured tobacco;
- (iii) in Annexure C hereto, in the case of tobacco of class (c) in the case of Burley air-cured and fire-cured tobacco;

provided that the prices shall in so far as sales effected after the 31st March, 1954, are concerned—

- (i) (a) in Annexure A, in respect of tobacco of class (b) be increased by 74 per cent;
- (b) in Annexure B, in the case of light air-cured Virginia tobacco of class (c), excluding light air-cured Burley tobacco, be increased by 71 per cent;

- (c) Aanhangsel B hiervan, in die geval van donker, luggedroogde Virginiese tabak van klas (c), uitgesonderd donker luggedroogde Burleytabak en vuurgedroogde tabak, met 68 persent verhoog word;
- (d) Aanhangsel C hiervan, in die geval van donker, luggedroogde Burleytabak en vuurgedroogde tabak van klas (c), met 68 persent verhoog word; en
- (ii) dat die pryse van oondgedroogde Orinocotabak die heersende pryse is ten opsigte van klas (b) plus 'n verdere 37½ persent daarvan."

2. Artikel 3 word as volg gewysig:—

- (a) Deur die invoeging van die woorde „met uitsondering van die plaas bekend as „Num Num” No. 886, geleë in die distrik Waterberg” na die woord „Waterberg” onder gebied A.
- (b) Deur die invoeging van die woorde „die plase bekend as:—

<i>Naam van plaas.</i>	<i>Nuwe nommer.</i>
Hartebeestfontein	1133
Zaagkuil	1134
Rietbokvallei	1052
Hartebeesfontein	1053
Dedimus	1054
Boschpoort	1055
Elandsbosch	1056
Nooitgedacht	1057
Kafferskraal	1061
Welgevonden	1062
Bamboeskloof	1063
Weltevreden	1064
Weltevreden	1135
Vrischgewaagd	1065
Houtboschkloof	1074
Driefontein	1130
Macouwpan	1131
Kaalvallei	1129
Donkerkloof	1128
Doornhoek	1132
Goedgedacht	1115
Klipplaats	1116
Riekertsvraag	1119
Blinkwater	1120
Kalkfontein	1121
Kalkfontein	1122
Locatie	1123
Grootfontein	1124
Grasplaats	1125

geleë in die distrik Potgietersrus;” na die woorde „geleë is” aan die end van die beskrywing van gebied A.

- (c) Deur die invoeging van die woorde „met uitsondering van die plase bekend as:—

<i>Naam van plaas.</i>	<i>Nuwe nommer.</i>
Hartebeestfontein	1133
Zaagkuil	1134
Rietbokvallei	1052
Hartebeesfontein	1053
Dedimus	1054
Boschpoort	1055
Elandsbosch	1056
Nooitgedacht	1057
Kafferskraal	1061
Welgevonden	1062
Bamboeskloof	1063
Weltevreden	1064
Weltevreden	1135
Vrischgewaagd	1065
Houtboschkloof	1074
Driefontein	1130
Macouwpan	1131
Kaalvallei	1129
Donkerkloof	1128

- (c) in Annexure B, in the case of dark air-cured Virginia tobacco of class (c), excluding dark air-cured Burley and fire-cured tobacco, be increased by 68 per cent;

- (d) in Annexure C, in the case of dark air-cured Burley and fire-cured tobacco of class (c) be increased by 68 per cent; and

- (ii) that the prices for Orinoco flue-cured tobacco shall be the ruling prices in respect of class (b), plus an additional 37½ per cent thereof."

2. Section 3 is amended as follows:—

- (a) By the insertion of the words “with the exclusion of the farm known as ‘Num Num’ No. 886, situated in the District of Waterberg” after the word “Waterberg” under area A.
- (b) By the insertion of the words “the farms known as—

<i>Name of Farm.</i>	<i>New Number.</i>
Hartebeestfontein	1133
Zaagkuil	1134
Rietbokvallei	1052
Hartebeesfontein	1053
Dedimus	1054
Boschpoort	1055
Elandsbosch	1056
Nooitgedacht	1057
Kafferskraal	1061
Welgevonden	1062
Bamboeskloof	1063
Weltevreden	1064
Weltevreden	1135
Vrischgewaagd	1065
Houtboschkloof	1074
Driefontein	1130
Macouwpan	1131
Kaalvallei	1129
Donkerkloof	1128
Doornhoek	1132
Goedgedacht	1115
Klipplaats	1116
Riekertsvraag	1119
Blinkwater	1120
Kalkfontein	1121
Kalkfontein	1122
Locatie	1123
Grootfontein	1124
Grasplaats	1125

situated in the District of Potgietersrus” after the word “Lydenburg” under area A;

- (c) by the insertion of the words “excluding the farms known as—

<i>Name of Farm.</i>	<i>New Number.</i>
Hartebeestfontein	1133
Zaagkuil	1134
Rietbokvallei	1052
Hartebeesfontein	1053
Dedimus	1054
Boschpoort	1055
Elandsbosch	1056
Nooitgedacht	1057
Kafferskraal	1061
Welgevonden	1062
Bamboeskloof	1063
Weltevreden	1064
Weltevreden	1135
Vrischgewaagd	1065
Houtboschkloof	1074
Driefontein	1130
Macouwpan	1131
Kaalvallei	1129
Donkerkloof	1128

<i>Naam van plaas.</i>	<i>Nuwe nommer.</i>
Doornhoek	1132
Goedgedacht	1115
Klipplaats	1116
Riekertsvraag	1119
Blinkwater	1120
Kalkfontein	1121
Kalkfontein	1122
Locatie	1123
Grootfontein	1124
Grasplaats	1125

geleë in die distrik Potgietersrus;" na die woorde „Potgietersrus" onder gebied D;

(d) deur die invoeging van die woorde „die plaas bekend as „Num Num" No. 886, geleë in die distrik Waterburg" na die woord „Soutpansberg" onder gebied D; en

(e) deur die invoeging van die woord „Glen Grey" na die woord „Fort Beaufort" onder gebied I.

3. Die Bylae word verder gewysig deur die bewoording „Basispryse: Klas (c) luggedroogde Virginiese tabak" bo-aan Aanhangel B as volg te vervang:—

„Basispryse: Luggedroogde Virginiese tabak van klas (c), uitgesonderd luggedroogde Burley en vuurgedroogde tabak";

en voorts dat die volgende nuwe Aanhangel C onmiddellik na die bestaande Aanhangel B bygevoeg word.

BYLAAG C.

BASISPRYSE: LUGGEDROOGDE VIRGINIESE TABAK VAN KLAS (C) VAN TOEPASSING SLEGS IN DIE GEVAL VAN LUGGEDROOGDE BURLEY EN VUURGEDROOGDE TABAK.

(a) BURLEY: Lig.

<i>Graad.</i>	<i>Gebiede A, C, D, E, F, G, H, I, J en K. Per lb.</i>
B/1.....	3 6
B/1S.....	2 10
B/2.....	3 4
B/2S.....	2 8
B/3.....	3 0
B/3S.....	2 2
B/4.....	1 8
B/5.....	1 2
B/SL.....	1 8
B/SLS.....	0 10

BASIC PRICES: CLASS (C) AIR-CURED VIRGINIA TOBACCO APPLICABLE ONLY IN THE CASE OF AIR-CURED BURLEY AND FIRE-CURED TOBACCO.

(a) BURLEY: LIGHT.

<i>Grade.</i>	<i>Areas A, C, D, E, F, G, H, I, J and K. Per lb.</i>
B/1.....	3 6
B/1S.....	2 10
B/2.....	3 4
B/2S.....	2 8
B/3.....	3 0
B/3S.....	2 2
B/4.....	1 8
B/5.....	1 2
B/SL.....	1 8
B/SLS.....	0 10

<i>Graad.</i>	<i>A. M.K.T.V.</i>	<i>C. Piet Retief.</i>	<i>D. Potgieters- rus.</i>	<i>E. Vaal- rivier.</i>	<i>F. Barber- ton.</i>	<i>G. Gamtoos.</i>	<i>H. Kango.</i>	<i>I. Katrivier.</i>	<i>J. Natal.</i>	<i>K. Westelike Provinsie.</i>
(b) BURLEY:	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.
DONKER—	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
B/D.....	0 11	0 11½	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11½	0 10½
B/E.....	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 9½
B/F.....	0 9½	0 10½	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 9
B/G.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
B/H.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
B/SD.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
B/SDS.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½
B/SSL.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½
(c) VUURGE- DROOGDE TABAK—										
F/DS1A.....	1 4½	1 6½	1 5½	1 4½	1 6½	1 4½	1 4½	1 4½	1 4½	1 4½
F/DS1.....	1 3½	1 5½	1 4½	1 3½	1 5½	1 3½	1 3½	1 3½	1 3½	1 3½
F/DS2.....	1 2½	1 3½	1 2½	1 2½	1 3½	1 2½	1 2½	1 2½	1 2½	1 1½
F/D.....	0 11	0 11½	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11½	0 10½
F/E.....	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 9½
F/F.....	0 9½	0 10½	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/G.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/H.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/SD.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/SDS.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½
F/SSL.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½

Bostaande verkoopprijs vir tabak by die pakhuis van die agente is teen kontant 30 dae na datum van faktuur.

Grade.	A. M.K.T.V.	C. Piet Retief.	D. Potgieters- rus.	E. Vaal- rivier.	F. Barber- ton.	G. Gamtoos.	H. Kango.	I. Katrivier.	J. Natal.	K. Western Province.
(b) BURLEY:	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.
DARK—	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
B/D.....	0 11	0 11½	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11½	0 10½
B/E.....	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 9½
B/F.....	0 9½	0 10½	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 9
B/G.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
B/H.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
B/SD.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
B/SDS.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½
B/SSL.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½
(c) FIRE - CURED TOBACCO—										
F/DS1A.....	1 4½	1 6½	1 5½	1 4½	1 6½	1 4½	1 4½	1 4½	1 4½	1 4½
F/DS1.....	1 3½	1 5½	1 4½	1 3½	1 5½	1 3½	1 3½	1 3½	1 3½	1 3½
F/DS2.....	1 2½	1 3½	1 2½	1 2½	1 3½	1 2½	1 2½	1 2½	1 2½	1 1½
F/D.....	0 11	0 11½	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11	0 11½	0 10½
F/E.....	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 9½
F/F.....	0 9½	0 10½	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/G.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/H.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/SD.....	0 9½	0 10	0 9½	0 9½	0 9½	0 9	0 9	0 9½	0 8½	0 8½
F/SDS.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½
F/SSL.....	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½	0 7½

The above selling prices are at agents' warehouses for net cash, 30 days from date of invoice.

★ No. 1729.]

[20 Augustus 1954.]

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN TABAK.—WYSIGING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie-en-veertig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die regulasies soos vervat in die Bylae by Goewermetskennissgewing No. 234 van 1942, soos gewysig by Goewermetskennissgewings Nos. 492 van 1943 en 1081 van 1948, met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van tabak, hierby gewysig deur aan die end van die Aanhangsel van daardie Bylae die volgende grade by te voeg, te wete—

(a) LUGGEDROOGDE BURLEY-TABAK:—

LIGTE GRADE:—

- B/1..... Goeie en middelmatige kwaliteit lang diep lig-rooi en rooi vol-blad min of meer 17 duim lank.
- B/1S.... Goeie en middelmatige kwaliteit kort ligrooi en rooi blad 14 duim tot 17 duim lank.
- B/2..... Goeie en middelmatige kwaliteit lang donker-rooi vol blad min of meer 17 duim lank.
- B/2S.... Goeie en middelmatige kwaliteit kort donker-rooi blad van ongeveer 14 duim tot 17 duim lank.
- B/3..... Goeie en middelmatige kwaliteit lang swaar en middelmatig swaar donkerrooi vol blad min of meer 17 duim lank.
- B/3S.... Goeie en middelmatige kwaliteit kort swaar en middelmatig swaar donkerrooi blad van ongeveer 14 duim tot 17 duim lank.
- B/4..... Ligrooi, rooi en donkerrooi sandblare en erg gebrekte blare van die grade B/1 tot en met B/3S.
- B/5..... Kort toppies tot ongeveer 14 duim lank, van die grade B/1 tot en met B/3S.
- B/SL.... Gebrekte, los, ligte afvaltabak afkomstig van die grade B/1 tot en met B/5, skoon gesif met 'n sif met maas van een duim-vierkant, gestoom, gepers en gebaal.
- B/SLS... Gebrekte, los, klein, ligte afvaltabak afkomstig van die grade B/1 tot en met B/SL, skoon gesif met 'n sif met maas van 'n kwartduim vierkant, gestoom, gepers en gebaal.
- B/SSL... Gebrekte, los, skoongesifte, klein afvaltabak wat gaan deur 'n sif met maas van 'n kwartduim vierkant.

★ No. 1729.]

[20 August 1954.]

GRADING, PACKING AND MARKING OF TOBACCO.—AMENDMENT.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section forty-three of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, amended the regulations contained in the Schedule to Government Notice No. 234 of 1942, as amended by Government Notices Nos. 492 of 1943 and 1081 of 1948, relating to the grading, packing and marking of tobacco, by the addition at the end of the Annexure to that Schedule of the following grades, namely—

(a) BURLEY AIR-CURED TOBACCO:—

LIGHT GRADES:—

- B/1..... Good and medium quality long deep light-red as well as red full leaf of more or less 17 inches long.
- B/1S.... Good and medium quality short light-red as well as red leaf 14 inches to 17 inches long.
- B/2..... Good and medium quality long dark-red full leaf of more or less 17 inches long.
- B/2S.... Good and medium quality short dark-red leaf from approximately 14 inches to 17 inches long.
- B/3..... Good and medium quality long heavy-bodied and medium heavy dark-red full leaf of more or less 17 inches long.
- B/3S.... Good and medium quality short heavy-bodied and medium heavy dark-red leaf from approximately 14 inches to 17 inches long.
- B/4..... Light-red, red and dark-red sand leaves and badly broken leaves of the grades B/1 up to and including B/3S.
- B/5..... Short tops up to approximately 14 inches long of the grades B/1 up to and including B/3S.
- B/SL.... Broken, untied, light scrap tobacco derived from the grades B/1 up to and including B/5, cleanly sifted with a sieve of one inch square mesh, steamed, pressed and baled.
- B/SLS... Broken, untied, light small scrap derived from the grades B/1 up to and including B/SL, cleanly sifted with a sieve of a quarter inch square mesh, steamed, pressed and baled.
- B/SSL... Broken, untied, cleanly sifted small scrap tobacco, which will pass through a sieve with one-quarter inch square mesh.

DONKER GRADE:—

- B/D.... Goeie en middelmatige kwaliteit lang donker blare.
 B/E..... Goeie en middelmatige kwaliteit middelmatig lang donker blare.
 B/F..... Goeie en middelmatige kwaliteit kort, donker blare of lang topblare en van swakker kwaliteit as die vorige twee grade.
 B/G.... Goeie en middelmatig kwaliteit donker onderblare en kort topblare.
 B/H.... Donker sandblare.
 B/SD.... Gebreekte, los, donker afvaltabak, afkomstig van die grade B/D tot en met B/H, skoon gesif met 'n sif met maas van een duimvierkant, gestoom, gepers en gebaal.
 B/SDS... Gebreekte, los, klein, donker afvaltabak, afkomstig van die grade B/D tot en met B/SD, skoon gesif met 'n sif met maas van 'n kwartduim vierkant, gestoom, gepers en gebaal.
 B/DSSL. Gebreekte, los, fyn afvaltabak van enige klas wat gaan deur 'n sif met maas van 'n kwartduim vierkant.

(b) VUURGEDROOGDE TABAK:—

- F/DS1A... Goeie, swaar, donker snuiftipe blare min of meer 25 duim lank.
 F/DS1.... Goeie, swaar, donker snuiftipe blare, 22 duim tot 25 duim lank.
 F/DS2.... Goeie, swaar, donker snuiftipe blare, 18 duim tot 22 duim lank.
 F/D.... Goeie en middelmatige kwaliteit lang donker blare.
 F/E..... Goeie en middelmatige kwaliteit middelmatig lang donker blare.
 F/F..... Goeie en middelmatige kwaliteit kort donker blare of lang topblare en van swakker kwaliteit as die vorige twee grade.
 F/G..... Goeie en middelmatige kwaliteit donker onderblare en kort topblare.
 F/H..... Donker sandblare.
 F/SD.... Gebreekte, los, donker afvaltabak afkomstig van die grade F/H tot en met F/DS1A, skoon gesif met 'n sif met maas van een duimvierkant, gestoom, gepers en gebaal.
 F/SDS.... Gebreekte, los, klein donker afvaltabak afkomstig van die grade F/SD tot en met F/DS1A, skoon gesif met 'n sif met maas van een duimvierkant, gestoom, gepers en gebaal.
 F/SSL.... Gebreekte, los, fyn, afvaltabak van enige klas wat gaan deur 'n sif met maas van 'n kwartduim vierkant.

DARK GRADES:—

- B/D.... Good and medium quality long dark leaf.
 B/E..... Good and medium quality medium length dark leaf.
 B/F..... Good and medium quality short dark leaf or long tops and inferior of two previous grades.
 B/G.... Good and medium quality dark underleaf and short tops.
 B/H.... Dark sandleaf.
 B/SD.... Broken, untied, dark scrap tobacco derived from the grades B/D to B/H inclusive, cleanly sifted with a sieve of one-inch square mesh, steamed, pressed and baled.
 B/SDS... Broken, untied, dark small scrap tobacco derived from the grades B/D to B/SD inclusive, cleanly sifted with a sieve of one-quarter inch square mesh, steamed, pressed and baled.
 B/DSSL. Broken, untied, fine scrap tobacco of any class, which will pass through a sieve with one-quarter inch square mesh.

(b) FIRE-CURED TOBACCO:—

- F/DS1A... Good heavy-bodied dark snuff-type leaf of more or less 25 inches long.
 F/DS1.... Good heavy-bodied dark snuff-type leaf from 22 up to 25 inches long.
 F/DS2.... Good heavy-bodied dark snuff-type leaf, 18 inches up to 22 inches long.
 F/D..... Good and medium quality long dark leaf.
 F/E..... Good and medium quality medium length dark leaf.
 F/F..... Good and medium quality short dark leaf or long tops and inferior of two previous grades.
 F/G..... Good and medium quality dark underleaf and short tops.
 F/H..... Dark sandleaf.
 F/SD.... Broken, untied, dark scrap tobacco derived from the grades F/H up to and including F/DS1A, cleanly sifted with a sieve of one inch square mesh, steamed, pressed and baled.
 F/SDS.... Broken, untied, dark small scrap tobacco derived from the grades F/SD to F/DS1A inclusive, cleanly sifted with a sieve of one inch square mesh, steamed, pressed and baled.
 F/SSL.... Broken, untied, fine scrap tobacco of any class, which will pass through a sieve with one-quarter inch square mesh.

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1952

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
 deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, £1. 5s. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1952

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
 Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 5s. per Copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD
in die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika), 7s. 6d. per jaar, posvry, anders 10s. per jaar.

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS
in the Union of South Africa (including South West Africa), 7s. 6d. per annum, post free, otherwise 10s. per annum.

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Nyassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksenplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met-statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteënwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywigheide in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



“COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry